

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 54 (1992)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

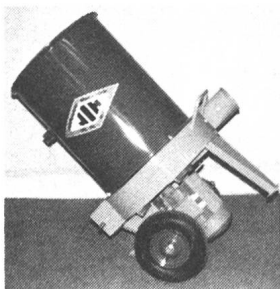
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die führenden Strohhäcksler **Turbo-Schredder**

- Die Einstreu ist ergiebig und saugfähig
- Für Futterzwecke geeignet
- Für Schwemmentmischung und Spaltenböden
- Das grösste Programm



**HST 10** Der Bewährte

**NEU ► HST W** Förderlänge bis 20 m,  
Sieb austauschbar

**NEU ► HSTR** Mit Absauganlage.  
Die Einstreu ist staubfrei und sauber

Die ideale Hofmaschine auf jeden Betrieb.  
Verlangen Sie eine Vorführung.

**Landmaschinen AG, 8892 Berschis**  
**Telefon 085 3 25 28**

Nur solange Vorrat!

## **Abdeckblachen**

für Motormäher, Maschinen usw., mit kleineren  
Farbfehlern. Starkes Gewebe, nicht zerreisbar,  
absolut wasserdicht, mit Ösen.

**Einmaliger Preis:**

3 Grössen:	150 x 200 cm	Fr. 48.-
	200 x 200 cm	Fr. 58.-
	200 x 300 cm	Fr. 78.-

Mit Rückgaberecht bei Nichtgefallen.  
Kein NN-Versand.

**Bieri Blachen AG**  
**6022 Grosswangen, Tel. 045 71 07 40**

## **Elektromotoren**

Neu und Occ., 3 Jahre Garantie, Schalter, Kabel,  
Poulie, Stecker und aller Zubehör in jeder  
Preislage, Vergleichen Sie Qualität und Preis.

## **Motorenkabel**

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig.  
Alle Kabelsorten, wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

## **Riemenscheiben**

aus Holz und aus Guss, für Flach- und  
Keilriemen.

## **Treibriemen**

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon,  
mit Schloss oder endlos verschweisst.  
Keilriemen.

## **Stallventilatoren**

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

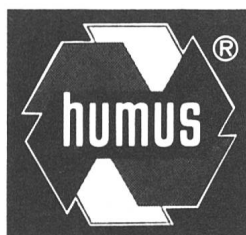
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 85 91 11**

## **Silo-Wasserpressen** **Siloblachen** **Silo-Auskleidungen**

beste Qualität, mit starkem Trevira-Gewebe.  
Direkt ab Fabrik viel günstiger.  
Reparaturen aller Fabrikate erledigen wir  
prompt.

Zu jeder neuen Bieri-Silopresse liefern wir  
gratis eine Flickpackung für die Reparatur  
defekter Silopressen.

**Bieri Blachen AG**  
**6022 Grosswangen**  
**Telefon 045 710 740**



## **Vorführgeräte:**

- 1 AF 2000 1,3-2 m** mit Feinsteuerung
- 1 AF 2200 1,6-2,3 m** mit Feinsteuerung
- 1 AF 3500 2,2-3,5 m** mit Feinsteuerung
- 1 AFLR 2300 1,8-2,3 m** mit Feinsteuerung
- 1 KMF 200 2 m** Weidemulcher
- 1 Fiat 55-76 Frutetto** mit Kabine

**Aggeler**  
**Emil** 9315 Neukirch-Egnach  
Telefon 071/66 28 28

Zu verkaufen

## **Elektro-Stapler** **Clark**

3-Rad, 1000 kg Trag-  
kraft  
330 cm Hubhöhe  
Batterie 28 Monate  
(noch mit Garantie)  
kompl. mit Ladegerät  
**Tel. 032 8147 48**

## **Landwirtschafts- Kredite**

Zinssatz von 12 bis 15,75 %

schnell und diskret

**071 / 23 23 85**

**Krefina Bank AG**  
Gallusstrasse 12 9001 St. Gallen

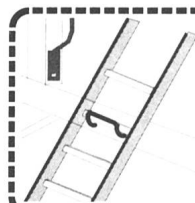


## **Die Meistverkauften.**



Rotaver Kunststoff-  
silos. Mit der spiegel-  
glatten Innen- und  
Aussenseite. Für  
schnelles Absenken  
der Silage — nichts  
bleibt kleben. Gute  
Witterungsbeständig-  
keit. Mit serienmäs-  
sigem Polyesterboden  
für zuverlässigen  
Gewässerschutz und  
gegen üble Gerüche.

Rotaver AG, Kunststoffwerk, CH-3432 Lützelflüh  
Telefon 034-61 61 11,  
Telex 914 243 rota ch, Telefax 034-61 45 40



## **Sprossis Tip:**

Für Leitern  
Sicherungsbügel  
anbringen

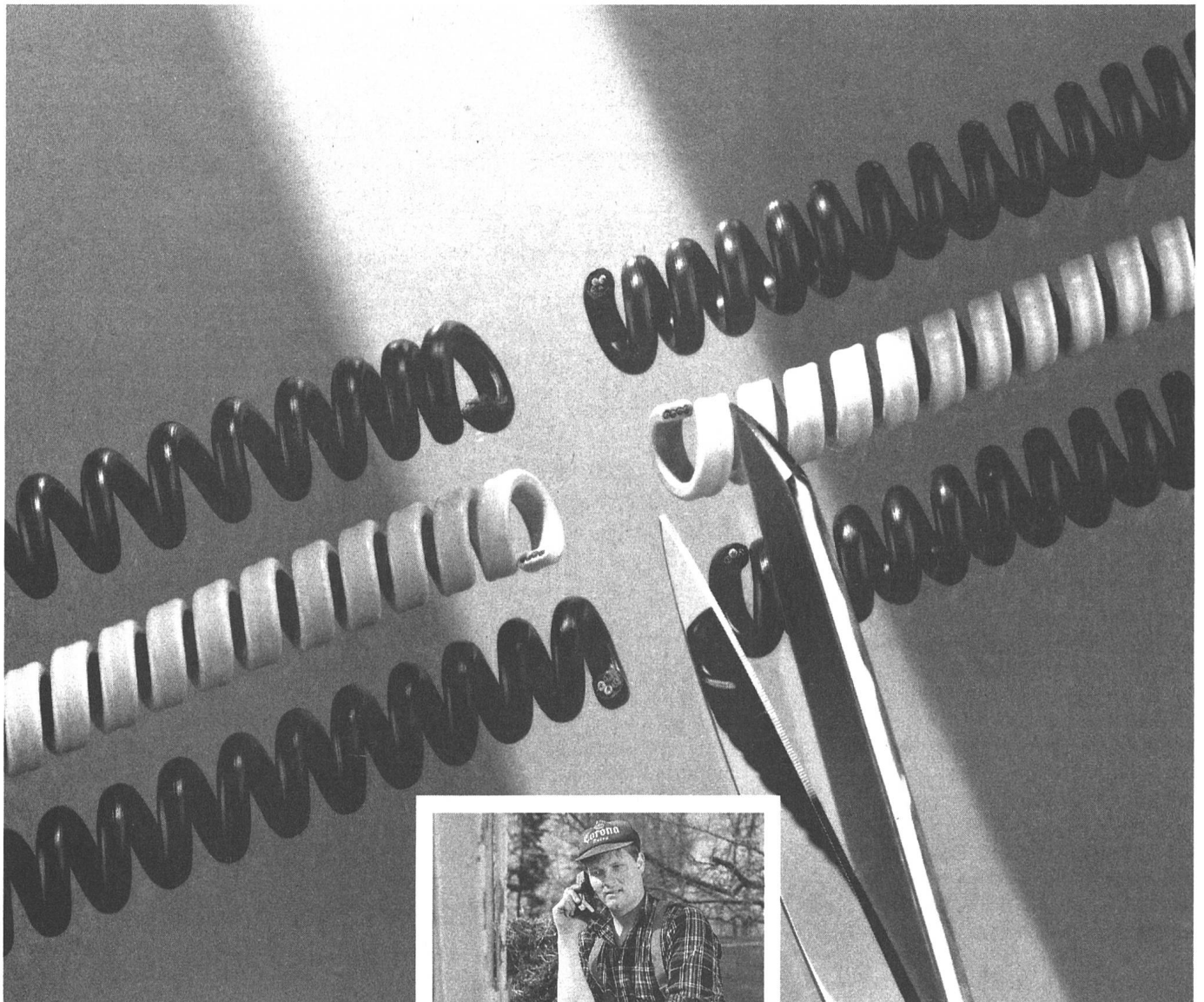
Von Tiefbauunternehmung in den Kantonen LU, AG, ZG, SO, angrenzend BE/ZH, gesucht:

## **Kiesland**

im Tausch mit Liegenschaft.

Wir beantworten alle Anmeldungen unter  
Chiffre 560-32895 an ASSA Luzern, Post-  
fach, 6002 Luzern.

# CTS 800 – *das schnurlose Telefonsystem von ascom macht total mobil.*



Jetzt fällt in der Landwirtschaft auch die Kommunikation auf fruchtbaren Boden. Überall, wo Wege weit sind, ist CTS 800 die naheliegendste Lösung: 1 oder 2 Funkvermittler, 1 bis 8 schnurlose, leichtgewichtige Handapparate, eine beliebige Anzahl Lademulden, ein Akku-Ladegerät – und schon ist Ihr Personal jederzeit erreichbar und gesprächsbereit. Überall im Betrieb, auch in Nebengebäuden und im Freien. Mit einem Aktionsradius

bis ca. 250 m (innerhalb von Gebäuden bis ca. 50 m). Ein einziger Telefonanschluss und eine 220V-Steckdose genügen.

Wer auf Draht ist, sendet also am besten gleich den Coupon ein.

## Mehr über CTS 800 SL

Bitte senden Sie uns den ausführlichen Prospekt.

Name

Vorname

Firma

Adresse

PLZ/Ort

MKR Consulting AG, Bern

**ascom** *Personal & Business Communications*

Ascom Business Systems AG, Ziegelmattestrasse 1, 4503 Solothurn, Telefon 065 24 24 24, Telefax 065 23 67 82

**3-Schar  
Althaus Pflug  
1567**

Neuwertig mit  
Garantie, V.P.  
Fr. 6900.-

**R. Sandmeier AG  
Landmaschinen  
5707 Seengen  
Telefon 064 5412 38**

Zu verkaufen

**Boiler 200 lt, Cipag  
Boiler 150 lt, Kombi**  
Holz und Elektro  
Cipag  
Beide Geräte sehr gut  
erhalten.

Zu kaufen gesucht

**Wellblech- oder Well-  
eternit-Platten**

Tel. 031 77105 29

Günstig zu verkaufen

**Reifen und Räder**  
13.6R28/14.9R30/  
16.9R30  
18.4R30 Michelin  
Bib X  
12.4R46 Kléber S 50  
15.0/55-17 Conti  
AS 10P  
19.0/45-17 Vred  
AW 10 PR

Tel. 071 67 66 60

Gesucht, auch repa-  
raturbedürftig

**Entrindungsanlage  
für Sägerei**

**Traktor Ford 2000/  
3000 4x4**

**Rapid 505 mit BE**

**Schlagmühle**

**Dosieranlage**

**Heizöl-Kunststofftank**

Tel. 031 71101 65

Zu verkaufen

**Wasserpumpe Häni**  
3stufig 1,5 PS.  
Preis Fr. 100.-

**Flaschenzug elektr.**  
mit Laufkatze, 3 m  
Hub max 1 T. Fr. 250.-

**Jute**  
fabrikneu 4,30 breit,  
pro LM Fr. 2.50.

**Felix Sigrist  
Murkathof  
8454 Buchberg  
Tel. 01 867 01 83**

Zu verkaufen

**Occasions-  
Gabelstapler**  
diverse günstige  
Geräte, ebenso

**Palettrulli**  
sehr robust

**Schmid und Bühler**  
Längenbergstrasse 9  
8200 Schaffhausen

In Liquidation

**1 Brennerei-  
Einrichtung**  
samt Konzession,  
80 l Hafen

**Johann und Peter  
Bandi  
Landwirt  
3298 Oberwil  
bei Büren  
(abends)**

Zu verkaufen

**Ladewagen Agrar TL**  
18 m³ Aebi AM 40  
Motor rev.

**Bucher K3 m. Band-  
heuer**  
Güllemixer Speiser  
neuw.

**Mistzetter**  
Seitenstr. mit Aufbau-  
motor Rotax

**Strohhäcksler Stalder**  
m. Bänderzug ohne  
Motor

**Vakuumpumpe**  
Alfa-Laval

**Ammann Max  
St. Verena  
9116 Wolfertswil**

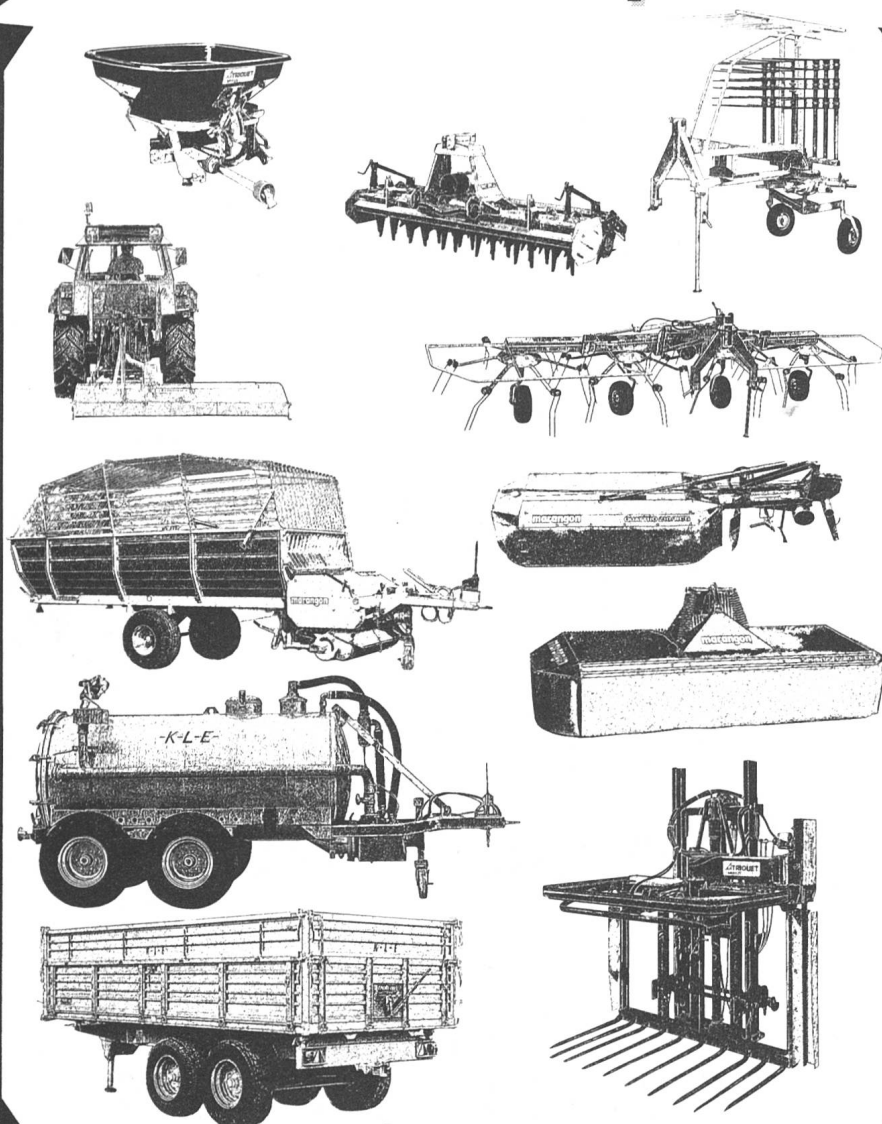
Tel. 071 8315 38

**Sensationeller  
Preis für  
Fiat 85-90 DT,  
neu**

85 PS, Allrad,  
Komfort-Kabine,  
Bereif. 14-34,  
Bremssteuerventil,  
2 Doppelw.  
Steuergeräte.

**Telefon 064 5412 38**

# K - L - E Qualität von der man spricht



## permanente Ausstellung

**f.kolb ag**

**Landmaschinen**  
CH - 8424 Embrach  
Tel. 01 865 02 25  
Fax 01 865 53 00

## HOLZVERGASER-HEIZKESSEL PYROSWISS®

► Handbetrieb mit **Meterspälten** oder autom. **Schnitzelfeuerung** ►

Int. patentiert, **EMPA**-geprüft, **VKF**-anerkannt/TA 4693. Kesselleistung: 25, 45, 75, 100, 150, 250 kW. Konstruktion: B. Zambon, dipl. Masch.-Ing.

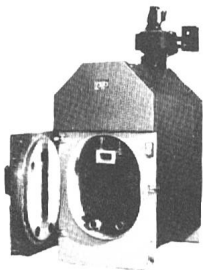
Die Anlage ist mit einem **Rauchgasventilator** ausgestattet und **braucht** daher **keinen guten Kaminabzug!**

Der **stufenlos regulierbare Rauchgasventilator**, die **Turbulenzkammer** und die **schamottierte Nachbrennkammer** ermöglichen eine **rauchlose Verbrennung mit maximalem Wirkungsgrad**.

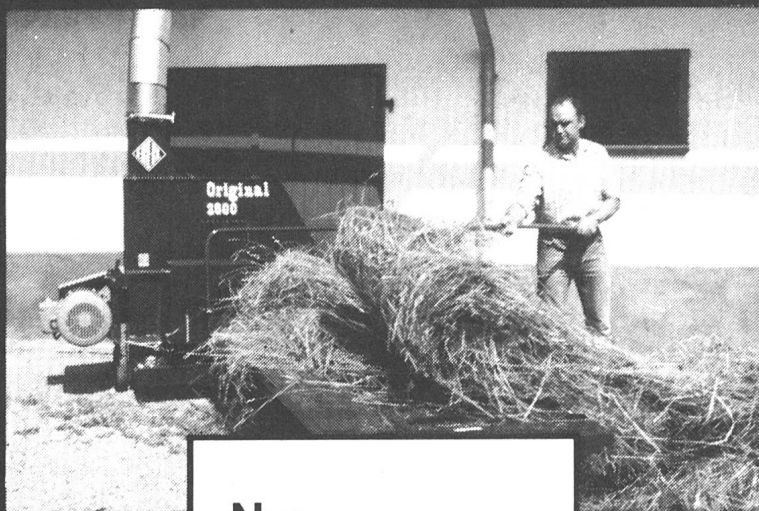
Überzeugen Sie sich selbst bei der Besichtigung einer **Referenzanlage in Ihrer Nähe**.

**Zambon Engineering 9008 St. Gallen**

☎ 071 25 05 85, Telefax 071 25 01 88, Hompelstrasse 25



## Abladehäcksler



**Neu  
im Programm**

Abladehäcksler **EBERL** das moderne Bindeglied zwischen Ladewagen und Silo. Bewährt auf hundert von Silierbetrieben. Erstklassige Material Qualität. Geeignet für alle Futterarten. Schnitt von 3 bis 192 mm.

Getriebe wählbar mechanisch, Ölbad oder das neue Hydro Getriebe. Überlastsicherung, Vorrichtung für Maishäckselgut, mit Zuführtisch zum Hochklappen. Verlangen Sie Prospekt und Preisliste.

**Zumi meint:**  
Ein starkes Glied  
in der Silierkette



**Zumstein AG**  
Zuchwil  
3315 Bätterkinden 065/45 35 31

**BIMEXTRAC 15 - 60 kVA**

## TRAKTORGENERATOREN

**15 - 60 kVA/12 - 48 kW**

Die günstige Notstromversorgung...  
einfach - zweckmässig - sicher



25 kVA/20 kW

Fr. 5'600.--

40 kVA/32 kW

Fr. 8'800.--

60 kVA/48 kW

Fr. 11'000.--

Erhältlich bei jedem guten Landmaschinenhändler in der ganzen Schweiz oder direkt bei:

**BIMEX TECHNIC AG**

BIMEX TECHNIC AG  
BIERIGUTSTRASSE 4A, CH-3608 THUN  
TELEFON 033 36 44 26 TELEFAX 033 36 90 26

**cpo**

CH-4655 Stüsslingen  
Tel. 062 48 22 77 Fax 062 48 22 44

**ERSATZTEILE AG**

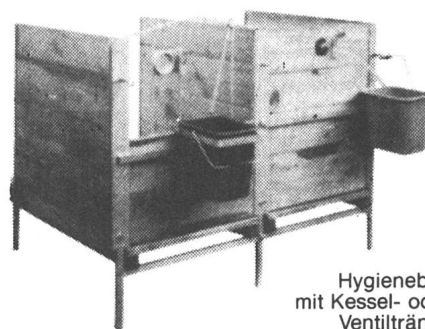
WIR LIEFERN ALLE ERSATZTEILE ZU

**Perkins- und Deutz-Motoren**

Mit über 5000 Artikeln besitzen wir eines der grössten Lager in der Schweiz!

Z. B.: Dichtsätze, Simmerringe, Ölfilter, Wasserpumpen, Förderpumpen, Dieselfilter, Zylinderbüchsen, Kolben usw.

## Die Hygienebox die mit dem Kalb wächst



Hygienebox  
mit Kessel- oder  
Ventiltränke

Nach den Vorschriften des Tierschutzgesetzes.

**Verstellbarer Rost, deshalb grössere Reinlichkeit**, automatische Ventiltränke und Kesseltränke Kombi, deshalb keine Verluste. Einzel- oder Gruppeneinstellung möglich. Günstiger Preis.

Lieferung auch ohne Holz.  
Verlangen Sie Prospekte und  
Offerten vom Hersteller.



**P. Amhofs Erben**  
5648 Allikon, 042 66 13 80



Das bewährte Schweizer  
**Pressengarn**  
Von der AROVA, Schaffhausen

Zu verkaufen

### Fordson Super Dexta

mit Kriechganggetriebe, Wechsel-Doppelräder 11-28, günstig.

Telefon 054 720 38 75

Zu verkaufen

### Traktor Fiat

466, Jg. 85, evtl. Doppelräder

### Mähdrescher Fahr

M 1000, einsatzbereit.

Telefon 071 66 13 79

Zu verkaufen

Traktor Renault 651 mit Frontlader, Jg. 75, Preis Fr. 15 000.-

Tel. 063 22 30 13

### Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü ab Fr. 585.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

### Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 310.-

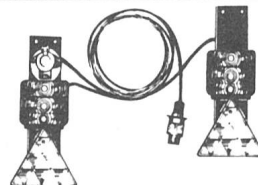
Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 85 91 11

### POMA Leuchten

Ab 1.1.93  
obligatorisch!  
Erhältlich bei  
jedem Landmaschinenhändler.



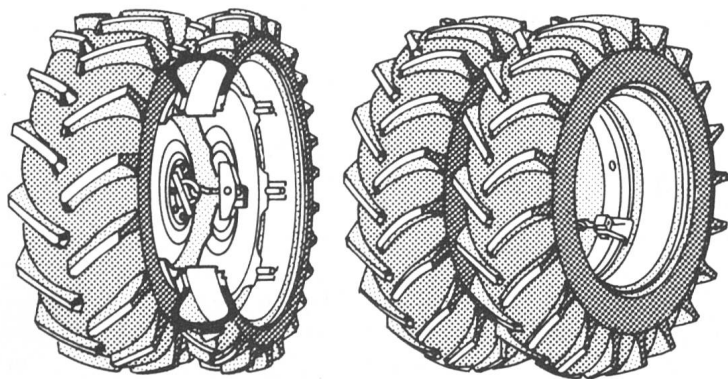
### AGRITEC GRIESSER AG

8451 Kleinandelfingen ZH, 052 4111 22



Gebr. Schaad AG  
Räderfabrik

## Einfacher Räder kuppeln



- Dank mehreren Modellen immer die optimale Lösung für Ihr Fahrzeug.
- Patentiertes Ein-Mann Montagesystem.
- Einmalig günstige Kombinationsmöglichkeiten mit Ihren Standard- und Pflegerädern.
- Grösste Sicherheit dank hochwertigen Qualitätsverschlüssen
- Preisgünstige Komplett-Räder dank Reifen-Gross-Einkauf.



Verlangen Sie unverbindlich  
nähere Auskunft.

CH-4553 Subingen  
Tel. 065 44 32 82



## !! Neu – Neu – Neu !!

Empfehle mich zum

## Grossballen pressen

für Stroh, Heu und Silage auf die Grösse (H×B×L), 0,7×1,2×0,7 bis 2,5 m.

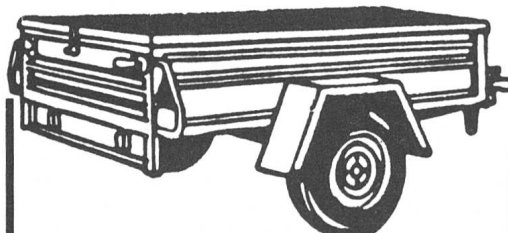
Sowie mähen mit Frontmäherwerk und Fahrsilo Beschickung mit modernem Erntewagen.

Urs Kläui, Maschinenbetrieb

8330 Pfäffikon ZH

Telefon 01 950 24 96

Natel 077 65 44 18



### Anhänger von 400 bis 2000 kg

167 × 112	800 kg verzinkt	2150.-
202 × 112	800 kg verzinkt	2360.-
222 × 112	1000 kg verzinkt	2490.-

Aufbau 75 cm hoch mit Deckel und Auffahrtsrampe aus wasserfesten spez. Holzplatten ab Fr. 730.-

(Wunschanfertigung möglich)



### Napf-Garage Hergiswil b. W.

045 84 11 26

ARAL-Tankstelle  
Offiz. SUBARU-NISSAN-  
Vertretung